



ШКОЛЬНЫЙ ОКРУГ ФИЛАДЕЛЬФИИ

Отдел многоязычных учебных планов и программ

440 North Broad Street, Suite 251

Philadelphia, PA 19130

Телефон: 215-400-4240

Ноябрь 2014 г.

Уважаемые родители и опекуны!

Ваш ребенок является учащимся программы ESOL (English to Speakers of Other Languages – английский для говорящих на других языках) Школьного Округа Филадельфии.

К настоящему письму прилагается информация о наших сервисах: стандарты Программы работы с изучающими английский язык (ELLs), где рассказывается о сервисах, которые Школьный Округ Филадельфии предоставляет Вашему ребенку, а также Правила решения проблем (Problem Solving Protocol), которые объяснят Вам, как поступать, если у Вас возникнут вопросы, связанные с образованием Вашего ребенка.

Все школы города имеют доступ к услугам телефонного перевода, так что Вы всегда сможете получать помощь переводчиков, приходя в школу Вашего ребенка. Эта услуга предоставляется **БЕСПЛАТНО** семьям учащихся Округа для обсуждения и решения любых вопросов, связанных с образованием Вашего ребенка.

Округ поддерживает Горячие Линии для родителей, говорящих на разных языках. Горячие Линии предназначены для помощи родителям и членам семей учащихся, имеющим трудности с английским языком, и помогают им донести свои вопросы и сомнения до работников Школьного Округа. Позвонив по номеру телефона для русскоязычных родителей, оставьте на автоответчике контактную информацию и коротко расскажите о своей проблеме или вопросе по-русски. Сотрудник Округа, также говорящий по-русски, перезвонит Вам и поможет решить Вашу проблему, ответит на поставленные Вами вопросы или предоставит запрошенную информацию. Вы можете задать вопросы или поделиться своими соображениями в Справочном отделе (Help Center) русскоязычного сайта округа

*Номер телефона и веб-сайт для родителей, говорящих **по-русски (Russian): 215-400-8485***

<http://webgui.phila.k12.pa.us/offices/l/language-russian/help>

Большое спасибо. Мы рады помочь Вашим детям достичь успехов в образовании.

С уважением,

Эллисон Стилл / Allison W. Still

Начальника отдела

См. Приложения